



**YANMAR**

МИДИ-ЭКСКАВАТОР

**SV100-2**



**Двигатель**

4TNV98CT-VBV

**Номинальная мощность (нетто)**

70,3 л.с.

**Эксплуатационная масса**

9625 кг

**Усилие копания (ковш)**

68,5 кН

# НАИЛУЧШЕЕ СООТНОШЕНИЕ МЕЖУ КОМПАКТНОСТЬЮ И ВОЗМОЖНОСТЯМИ МАШИНЫ

Радиус поворота задней  
части: **1330 мм**

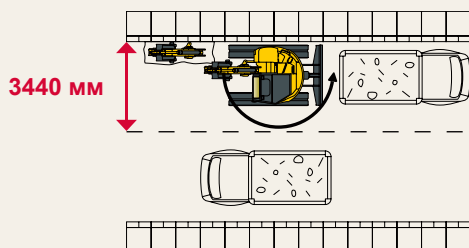
Мин. радиус поворота: **2480 мм**  
(со сложенной стрелой: **2110 мм**)

Вынос задней  
части поворотной  
платформы:  
только **170 мм**

Колея: **1870 мм**

Видимость на **360°**

Габаритная ширина машины: **2320 мм**



## ИДЕАЛЬНЫЙ ПАРТНЕР ДЛЯ РАБОТЫ В ЧЕРТЕ ГОРОДА

При работе машины SV100-2 не требуется полностью перекрывать движение автотранспорта, благодаря чему она идеально подходит для использования в городских условиях.



Модель SV100-2 - результат успешного сочетания современных технологий и инноваций. Компактность, большие возможности, комфорт и надёжность объединены в этом мини-экскаваторе Yanmar в одно целое. Машина отлично приспособлена для эффективной работы на различных строительных площадках.



## КОМПАКТНОСТЬ

### Очень высокая устойчивость и исключительная грузоподъёмность

Благодаря ассиметричным гусеницам (система «VICTAS®» запатентованная YANMAR) модель SV100-2 располагает увеличенным опорным контуром и более широкой колеёй. Результатом использования системы «VICTAS®» является: увеличенный срок службы гусениц, более мягкое, без рывков перемещение, а также уменьшенный уровень вибрации. За счёт большого противовеса и оптимального распределения веса эта машина обладает отличной грузоподъёмностью, а также равной или даже большей устойчивостью в сравнении с другими экскаваторами своей весовой категории.

### Использование одной из двух точек крепления гидроцилиндра рукояти

При задействовании устройства для быстрой смены навесного оборудования можно использовать вторую точку крепления гидроцилиндра рукояти, позволяющую уменьшить радиус копания и предотвратить задевание ковша за стрелу.





## ОСОБЕННОСТИ И ВОЗМОЖНОСТИ

Большая мощность, точность, экономичность, а также экологическая безопасность объединены в этом миди-экскаваторе Yanmar в одно целое. Возможность разностороннего использования этой машины на любой строительной площадке делает её идеальным партнёром при выполнении различных работ: разработка и засыпка грунта, снос, планирование поверхности и т.д.

### ЛИДЕР СРЕДИ МИДИ-ЭКСКАВАТОРОВ В СВОЕЙ ВЕСОВОЙ КАТЕГОРИИ

#### Большие возможности при компактных размерах

Машина располагает чрезвычайно большими усилиями копания для десятитонного экскаватора с малым выносом задней части (на ковше 68,5 кН, на рукояти – 45,8 кН). Это в сочетании с максимальной глубиной копания в 4570 мм (3870 мм при вертикальном копании) и очень большом тяговом усилии позволяет ей выполнять такие сложные работы, как прокладка трубопроводов, разработка грунта и очистка территории большой площади.

#### Гидравлическая система VIPPS® («ViO Progressive 3 Pumps System»)

Модель SV100-2 оснащена оригинальной гидравлической системой с регулированием суммарной мощности,

состоящей из сдвоенного аксиально-поршневого насоса переменного рабочего объёма, шестерённого насоса и распределителя. Насосы включаются автоматически в зависимости от выполняемой работы, что более удобно для оператора. Объединение мощностей нескольких насосов позволяет увеличить рабочую скорость, а также обеспечивает плавную работу и одновременное выполнение нескольких движений, даже во время перемещения машины.

#### Регулировка гидравлики в зависимости от частоты вращения двигателя

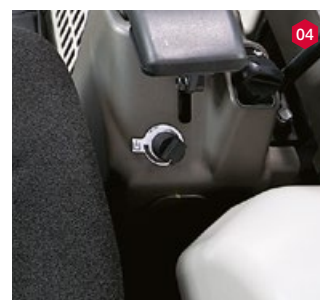
Новое электронное управление гидронасосов даёт возможность регулировать подачу масла в зависимости от частоты вращения коленчатого вала двигателя. Результатом этого является эффективное использование мощности двигателя при одновременной оптимизации работы машины.

### ТОЧНОСТЬ И УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ

#### Пропорциональное управление вспомогательными контурами

Два вспомогательных контура (3-ий и 4-й контуры) с пропорциональным управлением посредством джойстика и потенциометра входят в базовую

комплектацию модели SV100-2. Пропорциональное управление позволяет подстраивать поток масла под выполняемую работу и потребности навесного оборудования. Благодаря этому оператор может предельно точно управлять различным навесным оборудованием (поворотный ковш, кусторез, гидравлический молот и пр.).



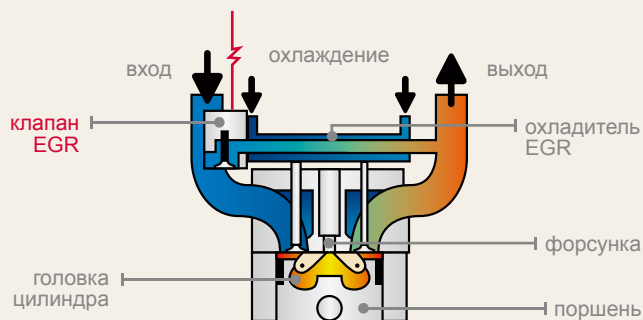
- 01** Правый джойстик управляет 1-м вспомогательным контуром управления (гидромолот);
- 02** Левый джойстик управляет 2-м вспомогательным контуром управления (поворот, грейфер);
- 03** Светодиодный индикатор (красный) информирует о наличии постоянного потока масла;
- 04** Два потенциометр плавно регулируют поток масла во вспомогательных контурах управления.

## НОВЫЙ, ОЧЕНЬ МОЩНЫЙ И ЭКОЛОГИЧНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ YANMAR

### Мощность и экологическая безопасность

Машина SV100-2 оснащена новым дизельным двигателем Yanmar серии TNV мощностью 51,7 кВт (70,3 л. с.), который удовлетворяет требованиям европейских норм токсичности отработанных газов Stage IIIB. Этот двигатель оборудован электронным управлением и системой «Common Rail», которые, благодаря электронному управлению впрыском топлива, обеспечивают оптимальное соотношение мощность – расход топлива – шум.

Сажевый фильтр захватывает, содержащиеся в отработавших газах, частицы сажи и сжигает их при автоматической регенерации. Работа фильтра без добавления в топливо присадок способствует снижению расходов на техническое обслуживание машины.



### СИСТЕМА РЕЦИРКУЛЯЦИИ ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ (EGR)

Часть отработавших газов, охлаждённых и смешанных с воздухом, возвращается в камеру сгорания. Благодаря этому система EGR снижает температуру сгорания, ограничивает выброс оксидов азота и одновременно с этим способствует экономичному расходу топлива.

### СНИЖЕНИЕ РАСХОДА ТОПЛИВА

#### Автоматический переход в режим холостого хода

Частота вращения коленчатого вала двигателя может быть автоматически уменьшена до частоты вращения в режиме холостого хода (режим отключаем), как только экскаватор SV100-2 не работает в течение 4 секунд. На движение джойстиков двигатель реагирует увеличением частоты вращения до предыдущего значения.

Автоматический переход в режим холостого хода позволяет ощутимо уменьшить негативное воздействие на окружающую среду (шум и выбросы) и оптимизировать потребление топлива.

#### Режим работы «экономичный» (ECO)

Режим работы «экономичный» позволяет эффективно управлять частотой вращения коленчатого вала двигателя, что дает возможность снизить расход топлива на 17%. Использование данного режима является особенно целесообразным при выполнении работ, требующих небольшой мощности двигателя и малой скорости (например, планировочные работы).



## КОМФОРТ

При конструировании машины SV100-2 уделено большое внимание простору и удобству кабины. Отличная эргономика и комфортность рабочего места делают работу оператора неумтомительной на протяжении всего рабочего дня. Многочисленная оснастка и отличный обзор позволяют выполнять любую поставленную задачу легко и эффективно.

### ВЫСОЧАЙШИЙ УРОВЕНЬ КОМФОРТА ДЛЯ БОЛЕЕ ЭФФЕКТИВНОЙ РАБОТЫ

#### Просторная и удобная кабина

Простор в кабине SV100-2 делает работу оператора менее утомительной в течение всего рабочего дня. Обширное пространство для ног позволяет сидеть удобно, большой входной проем даёт возможность легко входить и выходить из кабины.

#### Широкое сидение на пневматической подвеске

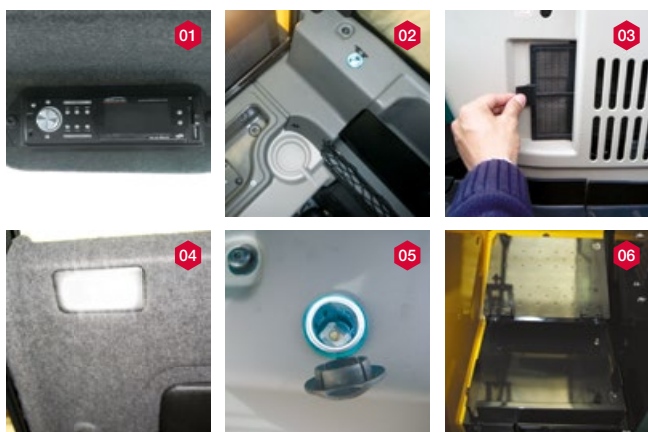
В базовую комплектацию машины входит широкое сидение оператора (с подголовником) на пневматической подвеске, которое может перемещаться вперёд и назад как вместе с консолью, так и без неё. Кроме этого сидение регулируется по весу и росту, что улучшает защиту оператора от ударов и вибрации.

#### Улучшенная система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха машины SV100-2 позволяет, в независимости от погодных условий, работать при оптимальной температуре. Дефлекторы кондиционирования оптимально распределены по кабине для поддержания комфортного микроклимата. Фильтр кондиционера находится в кабине и легко извлекается

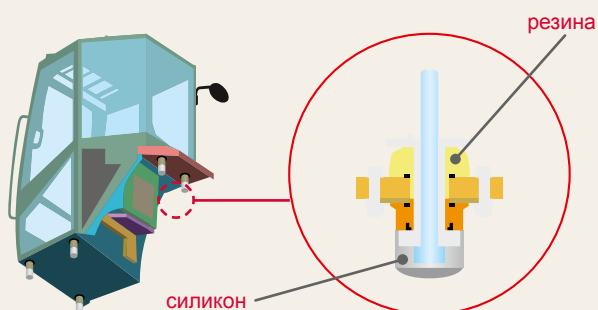


для очистки или замены. Функция размораживания позволяет также предотвратить запотевание ветрового стекла.



#### Базовая комплектация

- 01 радио с USB-разъёмом;
- 02 полки и держатель для бутылок;
- 03 фильтр кондиционера;
- 04 потолочный плафон освещения, включающийся автоматически;
- 05 2 розетки 12 В;
- 06 ящик для инструмента.



#### ТИХАЯ КАБИНА

Инновационная система крепления кабины SV100-2 (с использованием сайлентблоков) снижает вибрацию и уровень шума. Оператора в кабине достигает только небольшой уровень шума (97 дБ(А)). 5 точек опоры кабины поглощают даже самую сильную вибрацию.



## МНОГОЧИСЛЕННЫЕ ФУНКЦИИ ДЛЯ БОЛЬШЕГО УДОБСТВА УПРАВЛЕНИЯ

### Безукоризненная эргономика рабочего места

Внутреннее оборудование кабины SV100-2 разработано с учётом наибольшего удобства для оператора, что делает его работу менее утомительной в течение всего рабочего дня. Сиденье снабжено регулируемыми опорами для запястий. Широкие педали передвижения, а также рычаги управления легко перемещаются и удобны в использовании. Идеальное размещение рычагов управления способствует выполнению операций с исключительной точностью.

### Автоматический переход на повышенную скорость

При длительном движении экскаватор автоматически переходит на 2-ю передачу. При сложном маневрировании (подъём, разворот и т.д.) машину можно держать на 1-й передаче, воспользовавшись электрическим выключателем.

### Обзор на 360° для безопасной и эффективной работы

Большая площадь остекления кабины и форма капотов обеспечивают отличный круговой обзор из машины.

Лобовое стекло, состоящее из двух частей, полностью убирается под крышу, а расположенное с правой стороны, боковое стекло сдвижное. Это даёт возможность оператору легко общаться с окружающими на площадке. Круговой обзор гарантирует оптимальную безопасность и способствует эффективной работе. Благодаря отличной видимости сокращается риск повреждения машины, в частности при выполнении работ в стеснённых условиях и на стройплощадках, где задействовано большое количество техники.

### Оптимальная видимость при погрузке

Прозрачная передняя часть крыши позволяет оператору полностью контролировать ковш на протяжении всего процесса погрузки и при выполнении работ по сносу.

### Круговой обзор для лучшего контроля рабочего пространства

Машина SV100-2 оснащена 5 зеркалами (заднего вида и боковыми заднего вида). Оператор имеет полный обзор рабочей области и окружающего пространства машины, даже не вставая со своего рабочего места.



Обеспечение безопасности оператора, а также лиц, находящихся в близости от машины, является первоочередной задачей компании Yanmar. Самое современное оборудование делает работу экскаватора SV100-2 надёжной и безопасной.



## БЕЗОПАСНОСТЬ

### БЕЗОПАСНЫЕ УСЛОВИЯ РАБОТЫ

#### Кабина соответствует стандартам ISO

Благодаря высокой степени защиты оператор может комфортно и уверенно выполнять все работы. Использование высокопрочной и жёсткой структуры ROPS улучшает его защиту при опрокидывании машины. Кабина полностью соответствует нормам защиты от падающих предметов FOPS 1. Машина может быть также дополнительно оснащена защитной решёткой FOPS уровень 2 (не входит в базовую комплектацию).

#### Светодиодное освещение

Светодиодная технология обеспечивает мощное освещение, при одновременном снижении потребления энергии и увеличении долговечности батареи. В базовую комплектацию машины SV100-2 входят три светодиодные фары рабочего освещения, позволяющие безопасно и эффективно работать в тёмное время суток. 1 фара закреплена в нижней части стрелы и 2 на крыше кабины спереди. На машине могут быть дополнительно установлены проблесковый маячок и ещё 1 светодиодная фара рабочего освещения позади кабины (не входят в базовую комплектацию).



#### Дополнительное оборудование

- 01 рычаг безопасности при входе в кабину;
- 02 ремень безопасности с преднатяжным устройством;
- 03 экстренная остановка двигателя;
- 04 крепёжные проушины;
- 05 отвод охлаждающего воздуха двигателя вверх в целях безопасности человека и окружающей среды;
- 06 молоток для аварийного выхода.



## НАДЕЖНОСТЬ

### ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА МАШИНЫ - НАДЕЖНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Конструкция всех без исключения компонентов гарантирует надёжность и долговечность машины, которой под силу выполнять самые сложные задачи. Изготовление нижней рамы и капотов из прочной стали обеспечивает их долговечность. Специальный кожух надёжно защищает шланги от истирания. Тщательная прокладка шлангов на стреле и правой стороне машины исключает возможность их скручивания. Гидроцилиндры стрелы и отвала полностью защищены стальными пластинами от повреждений. Нанесение лакокрасочного покрытия катодным методом обеспечивает высокую коррозионную стойкость компонентов из стали. Форма продольных балок предотвращает скапливание грунта и внутренний износ гусениц.



### ЦИФРОВОЙ ИНТЕРФЕЙС ДЛЯ ЛУЧШЕГО КОНТРОЛЯ МАШИНЫ И ЕЩЁ БОЛЕЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Машина SV100-2 оснащена цифровым интерфейсом, обеспечивающим оператора информацией о состоянии машины в реальном времени. Удобный дисплей интегрирован в правую консоль и легко просматривается как при ярком солнечном свете, так и ночью. Дисплей выдаёт информацию об отработанных моточасах и напоминает о предстоящем обслуживании. Он предоставит также обширные данные о работе машины (температура масла и охлаждающей жидкости, количество топлива в баке и т.д.), сохранит важные события и предупредит о неисправностях (недостаточный заряд аккумуляторной батареи, ненормальное давление масла, засорение воздушного фильтра и т.д.).





## УДОБСТВО В ОБСЛУЖИВАНИИ

### УДОБНЫЙ ДОСТУП КО ВСЕМ УЗЛАМ, ПРОСТОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Упрощённая очистка

Благодаря хорошо продуманной конструкции машины требуется совсем немного времени на осуществление технического обслуживания различных компонентов. Гофрированная внутренняя перегородка предотвращает засорение радиатора, коврик в кабине легко очищается, фильтр кондиционера просто вынимается для чистки и замены.

#### Лёгкий доступ

Лёгкое и широкое открытие заднего и боковых капотов, обеспечивает быстрый и удобный доступ ко всем точкам ежедневного контроля. Под задним капотом находятся двигатель, воздушный и гидравлический фильтры. Под капотами с правой стороны размещены радиатор, аккумуляторная батарея, топливный бак и точки заправки гидравлической системы. Ремни вентилятора (система охлаждения двигателя) и кондиционера кабины просто регулируются. Открытие крышки, расположенной под сиденьем оператора, открывает доступ к реле и предохранителям. Съёмная панель пола кабины делает легкодоступными элементы, находящиеся под кабиной (включая гидрораспределитель).



- 01 Поднятие крышки (справа) обеспечивает доступ к ремню вентилятора (радиатора) и генератора;
- 02 Аккумулят. батарея, защищённая металлической пластиной, находится под задним капотом справа;
- 03 Электрооборудование находится под сиденьем;
- 04 Доступ к топливному баку и гидробаку.



## СЕРВИСНЫЕ УСЛУГИ КОМПАНИИ YANMAR



**Наши официальные дилеры предложат Вам полный спектр сервисных услуг: консультирование высококвалифицированных специалистов, обеспечение оригинальными запасными частями, заключение договоров на сервисное обслуживание и проведение технического обслуживания и ремонта.**

### > ФИНАНСИРОВАНИЕ

Финансовые решения компании Yanmar **Y-Finance\*** гарантируют самые конкурентоспособные проценты и поддержат при разработке плана финансирования, который является оптимальным решением для Вашего бизнеса.

*\* Для каждой страны разрабатываются индивидуальные решения.*

### > ГАРАНТИЯ

На все новые экскаваторы Yanmar, приобретённые через дилерскую сеть Yanmar в Европе, распространяется гарантия производителя сроком 12 месяцев или 1000 моточасов (в зависимости от того, что достигается первым). Эта гарантия предусматривает ее продление на 12 месяцев или 1000 моточасов для компонентов трансмиссии. Дополнительно к этому компания Yanmar предлагает договор на продление гарантии «Гарантия плюс», которые содержат различные решения на долгосрочный период.

### > ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Оригинальные запасные части компании Yanmar являются идеальным решением для обеспечения оптимального качества, безопасности работы и поддержания ежедневной работоспособности Вашей техники. Постоянное использование только оригинальных запасных частей позволит избежать серьёзных поломок и предотвратить возникновение связанных с этим потерь рабочего времени, а также расходов на дорогостоящий ремонт. Вы будете всегда уверены в том, что техника находится в исправном состоянии, и обеспечите высокую цену на неё при последующей продаже.

**Оригинальные запасные части Yanmar, имеющиеся у дилеров, готовы к доставке в течение 24 часов.**

### > ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Близость к клиенту, быстрота обслуживания, высокое качество всех работ и услуг, а также надёжность машин являются постоянными задачами дилеров Yanmar. Сеть авторизованных сервисных центров Yanmar представлена во всех странах. В непосредственной близости от Вас можно с уверенностью найти квалифицированных специалистов, которые помогут Вам и Вашей машине. Авторизованные сервисные центры заключают договоры на обслуживание, проводят техническое обслуживание и ремонтные работы, а также консультируют по вопросам эксплуатации, обслуживания и ремонта машин.



# ОБОРУДОВАНИЕ

## БАЗОВАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

### Двигатель

- дизельный 4-х цилиндровый двигатель Yanmar модель 4TNV98CT-VBV
- соответствует европейским нормам токсичности отработанных газов Stage IIIB
- прямой впрыск топлива
- система впрыска топлива «Common Rail»
- система рециркуляции отработавших газов (EGR)
- электронный блок управления (ECU)
- сажевый фильтр с автоматической регенерацией (без присадок)
- водоотделитель
- режим работы «экономичный» (Eco)
- автоматический переход в режим холостого хода
- регулирование скорости при помощи потенциометра

+

### Гидравлическая система

- гидравлическая система VIPPS («ViO Progressive 3 Pumps System»)
- 2 вспомогательных контура с пропорциональным регулированием посредством потенциометра
- электронное регулирование подачи гидронасосов
- автоматический переход на повышенную (2-ю) передачу
- фильтр контура управления
- наружный визуальный указатель уровня гидравлического масла

### Кабина

- жидкокристаллический дисплей
- система крепления кабины с использованием сайлентблоков, снижающая вибрацию
- кондиционер
- сиденье на пневматической подвеске с тканевой обивкой, подголовником и регулировкой угла наклона спинки
- регулируемые опоры для запястий
- упоры для ног
- широкие педали хода
- лобовое стекло, состоящее из двух частей и полностью убираемое под крышу
- сдвижное боковое стекло справа
- полностью застеклённая передняя часть
- козырёк от солнца
- стеклоочиститель
- стеклоомыватель
- потолочный плафон освещения, включающийся автоматически
- радио с USB-разъёмом
- 2 розетки 12 В
- полки
- закрывающийся ящик для документации
- держатель для бутылок

+

### Ходовая часть

- ассиметричные гусеницы (система «VICTAS®»)
- 4 крепёжные проушины
- двухсекционная конструкция гидрошланга цилиндра бульдозерного отвала

### Безопасность

- поручни для подъёма в кабину
- рычаг безопасности
- ремень безопасности с преднатяжителем
- молоток для аварийного выхода
- Points d'ancrage
- 5 зеркал заднего вида
- гудок
- звуковой сигнал движения

+

### Освещение

- 1 светодиодная фара рабочего освещения, вмонтированная в корпус стрелы
- 2 светодиодные фары рабочего освещения на крыше кабины (спереди)

+

### Разное

- электрический заправочный насос, автоматически отключающийся
- указатель уровня топлива
- вторая точка шарнирного крепления рукояти
- надёжно защищённые цилиндры стрелы и отвала
- гидравлические шланги, защищённые от истирания гибким кожухом
- компоненты из стали с катафорезным покрытием
- запирающиеся капоты
- ящик для инструмента
- инструментальная сумка
- насос для консистентной смазки

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

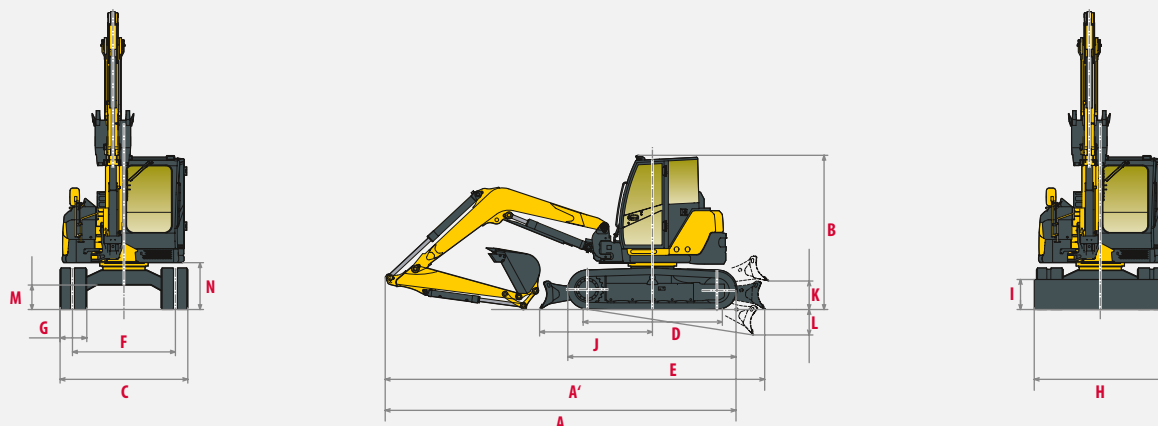
специальное лакокрасочное покрытие | клапаны удержания нагрузки со встроенным устройством предупреждения о перегрузке | удлинение вспомогательных контуров управления (3-й и 4-й контуры) до конца рукояти | Гидролиния среднего давления для гидравлического быстрого съёма | удлинение вспомогательных контуров управления (3-й и 4-й контуры) до конца рукояти + 1/2 контура | быстроразъёмные соединения | противоугонное устройство с ключом или брелком | система GPS-мониторинга | централизованная система смазки | дополнительный противовес | чехол из ПВХ на сиденье с обивкой из ткани | фара рабочего освещения на крышу кабины (сзади) и проблесковый маячок со светодиодной лампой | защитная решётка FOPS уровень 2

## ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

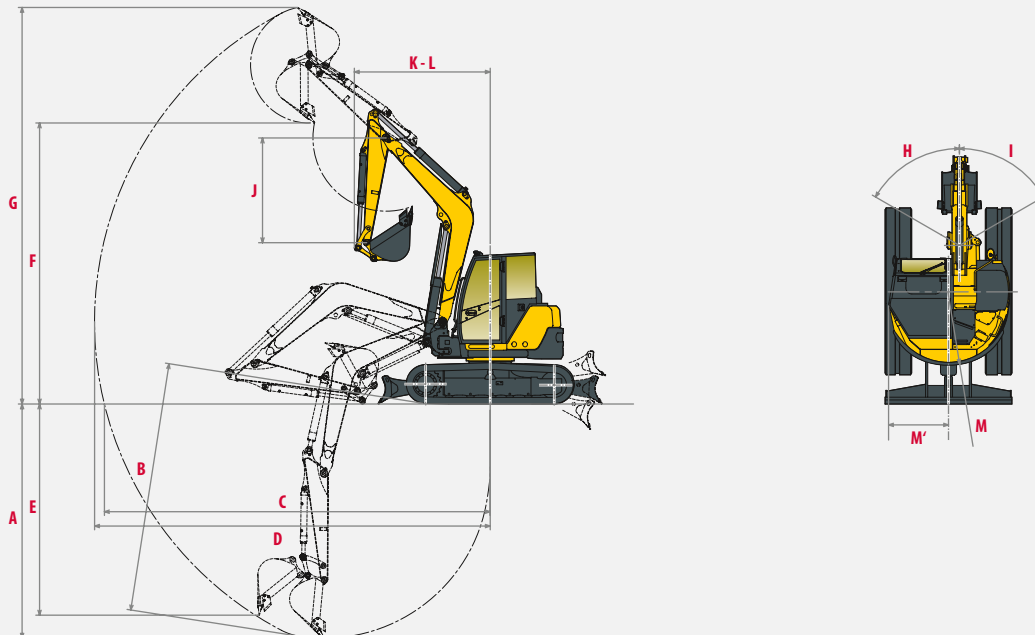
Компания Yanmar поставит по запросу оборудование, отвечающее действующим в Вашей стране нормам безопасности: механические и гидравлические устройства для быстрой смены навесного оборудования, гидромолоты, ковши: траншейные, поворотные, «обратная лопата» и пр.



## РАЗМЕРЫ



<b>A</b> » Габаритная длина	6390 мм	<b>H</b> » Ширина бульдозерного отвала	2320 мм
<b>A'</b> » Габаритная длина с задним отвалом	6900 мм	<b>I</b> » Высота бульдозерного отвала	520 мм
<b>B</b> » Габаритная высота	2810 мм	<b>J</b> » Расстояние от оси вращения до бульдозерного отвала	2040 мм
<b>C</b> » Габаритная ширина	2320 мм	<b>K</b> » Макс. высота подъема бульдозерного отвала над опорной поверхностью	520 мм
<b>D</b> » Опорная длина гусеничной ленты	2370 мм	<b>L</b> » Макс. глубина опускания (врезания) бульдозерного отвала ниже опорной поверхности	460 мм
<b>E</b> » Габаритная длина ходовой части	3070 мм	<b>M</b> » Мин. дорожный просвет	450 мм
<b>F</b> » Колея	1870 мм	<b>N</b> » Дорожный просвет под противовесом	820 мм
<b>G</b> » Ширина башмака гусеницы	485 мм		

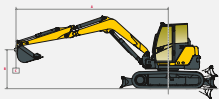


<b>A</b> » Макс. глубина копания при поднятом бульдозерном отвале	4290 мм	<b>H</b> » Угол поворота стрелы влево	60°
<b>B</b> » Макс. глубина копания при опущенном бульдозерном отвале	4570 мм	<b>I</b> » Угол поворота стрелы вправо	60°
<b>C</b> » Макс. вылет на уровне опорной поверхности	7060 мм	<b>J</b> » Длина рукояти	1950 мм
<b>D</b> » Макс. вылет	7240 мм	<b>K</b> » Радиус поворота передней части платформы	2480 мм
<b>E</b> » Макс. вертикальная глубина копания	3870 мм	<b>L</b> » Радиус поворота передней части со сложенной стрелой	2110 мм
<b>F</b> » Макс. высота разгрузки	5140 мм	<b>M</b> » Радиус поворота задней части платформы	1330 мм
<b>G</b> » Макс. высота копания	7260 мм	<b>M'</b> » Радиус поворота задней части платформы с дополнительным противовесом	1470 мм

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.  
Все размеры приведены со стандартным ковшом Yanmar в мм.



# ГРУЗОПОДЪЁМНОСТЬ



опрокидывающая нагрузка при  
расположении стрелы вдоль шасси, кг



опрокидывающая нагрузка при  
расположении стрелы под углом 90° к шасси, кг

## Стандартная рукоять и стандартный противовес

Отвал опущен									Отвал поднят							
A	Max.		5 м		4 м		3 м		Max.	5 м		4 м		3 м		
B																
5 м	1820	1830	-	-	1710	1730	-	-	1820	1790	-	-	1710	1710	-	-
4 м	1380	1800	1780	1790	1820	1810	-	-	1360	1750	1780	1760	1810	1780	-	-
3 м	1200	1830	1560	1930	2150	2190	2660	2740	1150	1370	1560	1890	2170	2180	2640	2690
2 м	1100	1860	1480	2150	2030	2670	3150	3840	1080	1260	1490	1760	2030	2620	3080	3810
1 м	1080	1920	1430	2370	1930	3090	2920	4470	1050	1230	1420	1690	1920	2320	2790	3410
0 м	1120	1980	1370	2470	1850	3270	2790	4590	1080	1240	1400	1650	1850	2230	2630	3280
-1 м	1210	2030	1370	2400	1820	3160	2940	4320	1220	1400	1380	1650	1830	2250	2780	3430
-2 м	1490	1980	-	-	1870	2880	2720	3700	1420	1680	-	-	1710	2200	2750	3750

## Длинная рукоять и стандартный противовес

Отвал опущен									Отвал поднят								
A	Max.		5 м		4 м		3 м		Max.	5 м		4 м		3 м			
B																	
5 м	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-	
4 м	1190	1690	1610	1610	-	-	-	-	1180	1380	1610	1610	-	-	-	-	
3 м	1070	1720	1560	1800	1980	1980	-	-	1060	1220	1540	1800	1980	1980	-	-	
2 м	990	1740	1520	2040	2110	2460	3480	3480	990	1170	1500	1730	2100	2440	3480	3480	
1 м	980	1780	1470	2290	2020	2970	2920	4290	960	1150	1440	1710	1980	2440	2910	3610	
0 м	1010	1820	1360	2430	1850	3170	2710	4500	980	1180	1360	1610	1840	2280	2680	3360	
-1 м	1080	1890	1370	2470	1860	3250	2770	4460	1070	1270	1350	1610	1830	2210	2700	3300	
-2 м	1250	1860	1340	2150	1800	2900	2840	3950	1250	1480	1640	1330	1640	1790	2210	2780	3370

## Стандартная рукоять и дополнительный противовес

C Rototilt*									без Rototilt							
Отвал опущен					Отвал поднят				Отвал опущен				Отвал поднят			
A	Max.		5 м		4 м		3 м		Max.	5 м		4 м		3 м		
B																
5 м	1570	1570	-	-	1470	1470	-	-	1820	1830	-	-	1710	1730	-	-
4 м	1320	1570	1550	1540	1540	1570	1570	-	1530	1800	1780	1790	1820	1810	1710	1710
3 м	1120	1580	1500	1540	1540	1570	1570	-	1510	1750	1780	1760	1820	1810	1780	-
2 м	1020	1580	1520	1520	1680	1640	1930	1930	1330	1830	1730	1730	1930	2150	2190	2180
1 м	1000	1610	1440	1440	1900	2040	2420	2370	1230	1860	1650	1650	2150	2250	2670	2620
0 м	1040	1670	1390	1380	1680	1940	2840	2370	1210	1920	1600	1590	2370	2150	3090	3250
-1 м	1150	1780	1330	1330	1630	1940	2370	-	1180	1230	1600	1890	2150	2150	2580	3130
-2 м	1150	1780	1330	1330	1630	1940	2370	-	1180	1230	1600	1890	2150	2150	2580	3130
									1250	1980	1540	1540	2470	2080	3270	3120
									1220	1240	1560	1560	1840	2070	2500	2960
									1360	2030	1540	1540	2400	2200	3160	3270
									1360	1400	1550	1550	1840	2060	2510	3110
									1660	1980	-	-	2090	2880	3060	3700
									1590	1680	-	-	1940	2470	3090	3750

## Длинная рукоять и дополнительный противовес

Отвал опущен									Отвал поднят							
A	Max.		5 м		4 м		3 м		Max.	5 м		4 м		3 м		
B																
5 м	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-	1680	1680	1620	1620	-	-	-	-
4 м	1330	1690	1610	1610	-	-	-	-	1320	1540	1610	1610	-	-	-	-
3 м	1190	1720	1720	1800	1980	1980	-	-	1190	1370	1720	1800	1980	1980	-	-
2 м	1120	1740	1690	2040	2330	2460	3480	3480	1110	1320	1670	1930	2320	2440	3480	3480
1 м	1100	1780	1640	2290	2250	2970	3250	4290	1090	1290	1610	1910	2210	2710	3240	4040
0 м	1140	1820	1530	2430	2070	3170	3040	4500	1120	1320	1520	1810	2070	2550	3000	3780
-1 м	1220	1890	1540	2470	1780	3250	3100	4460	1200	1430	1520	1810	2050	2480	3030	3720
-2 м	1410	1860	1510	2150	2020	2900	3170	3950	1410	1670	1500	1830	2010	2480	3110	3790

### Примечания

\* механизм Rototilt весом 285 кг

Данные, приведённые в таблицах, показывают номинальную грузоподъёмность в соответствии со стандартом ISO 10567:2007. Она не превышает 75% максимальной статической опрокидывающей нагрузки или 87% гидравлической грузоподъёмности. Данные, помеченные \*, показывают предельные возможности гидравлической системы. Все значения приведены для стандартной рукояти без учёта массы ковша.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



## МАССА +/- 2 % (ПО НОРМАМ ЕС)

	Масса	Давление на опорную поверхность
Эксплуатационная масса (с резиновыми гусеницами)	9625 кг	0,381 кг/см <sup>2</sup>
Транспортный вес (с резиновыми гусеницами)	9550 кг	0,378 кг/см <sup>2</sup>
со стальными гусеницами	+ 50 кг	0,39 кг/см <sup>2</sup>
с дополнительным противовесом	+ 400 кг	0,396 кг/см <sup>2</sup>
с защитной решёткой (FOPS уровень 2)	+ 100 кг	0,385 кг/см <sup>2</sup>



## ДВИГАТЕЛЬ

3-цилиндровый Yanmar	4TNV98CT-VBV
Топливо	дизель
Номинальная мощность (нетто)	51,7 кВт / 70,3 л.с. при 2100 об/мин
Полная мощность (брутто)	53,7 кВт / 73 л.с. при 2100 об/мин
Рабочий объем	3318 см <sup>3</sup>
Макс. крутящий момент	283 Нм при 1365 об/мин
Тип охлаждения	жидкостное
Стартер	3 кВт
Аккумулятор	12 В / 115 Ач
Генератор	12 В / 80 А



## ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

		Механизм отбора мощности («РТО»)	Теоретические данные при 2100 об/мин	
			Давление	Расход масла
Макс. давление	275 бар		0 ~ 245 бар	130 ~ 60 л/мин
Подача сдвоенного регулируемого аксиально-поршневого насоса	2 x 77,7 л/мин		0 ~ 245 бар	130 ~ 60 л/мин
Подача шестерённого насоса	53,2 л/мин			
Подача шестерённого насоса линии управления	20 л/мин			



При увеличении давления уменьшается расход масла.



## РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Скорость передвижения: с резиновыми гусеницами	2,5 / 4,4 км/час
со стальными гусеницами	2,2 / 4,0 км/час
Частота вращения поворотной платформы	9,1 об/мин
Усилие копания (рукоять)	45,8 кН (4670 кгс)
Усилие копания (ковш)	68,5 кН (6980 кгс)
Тяговое усилие	91,6 кН
Макс. преодолеваемый уклон	30°
Уровень шума LwA в кабине / снаружи (согласно директивам 2000/14/ЕС и 2005/88/ЕС)	97 дБ(А) / 101 дБ(А)



## ХОДОВАЯ ЧАСТЬ

Количество поддерживающих катков	1
Количество опорных катков	5
Натяжное устройство гусеничной ленты	через пресс-маслёнку



## ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

Топливный бак	115 л
Охлаждающая жидкость	10,6 л
Моторное масло	11,2 л
Гидравлическая система	115 л
Гидробак	60 л

## ИНТЕРВАЛЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

замена моторного масла и масляного фильтра: **250 часов** | замена топливного фильтра: **500 часов** |  
 замена фильтра гидравлического масла: **1000 часов** | замена гидравлического масла: **1000 часов** |  
 замена охлаждающей жидкости: **1000 часов** | очистка дизельного сажевого фильтра: **3000 часов** |  
 замена дизельного сажевого фильтра: **9000 часов**



**YANMAR**



Напечатано во Франции.  
Фотографии и другие иллюстрации приведены только для наглядности. Описания, технические характеристики, а также иллюстрации из данного проспекта могут быть изменены в любое время без предварительного уведомления производителя. Для получения дополнительной информации обращайтесь к Вашему уполномоченному дистрибьютору компании Yanmar Construction Equipment Europe.

**Yanmar Construction Equipment Europe S.A.S.**

25, rue de la Tambourine  
52100 SAINT DIZIER – FRANCE  
contact@yanmar.fr

**[www.yanmarconstruction.eu](http://www.yanmarconstruction.eu)**